

20'

Hängemattengestell

DV-047S

Stojan na houpací síť **(CZ)**

Hängemattengestell **(DE)**

Support de hamac **(FR)**

Hammock stand **(GB)**

Stelaż na hamak **(PL)**

Stojan na hojďaciu sieť **(SK)**

Підставка під гамак **(UA)**



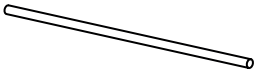

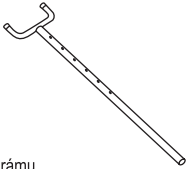


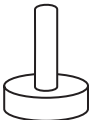
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	1
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	6
FR	INSTRUCTIONS D'UTILISATION	11
GB	INSTRUCTION	16
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	21
SK	NÁVOD NA POUŽITIE	26
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	31



PŘED POUŽITÍM VÝROBKU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE CELÝ NÁVOD. USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

1. Plné bezpečnosti a účinnosti použití lze dosáhnout pouze tehdy, je-li výrobek sestaven a používán v souladu s návodem. Ujistěte se, že jsou uživatelé výrobku seznámeni se všemi omezeními a bezpečnostními opatřeními. Neneseme odpovědnost za případné problémy nebo zranění způsobené nedodržením těchto pokynů.
2. Výrobek smí být používán pouze k určenému účelu, pouze pro soukromé použití. Nepoužívejte jej na veřejných místech.
3. Pod výrobek v montážní oblasti umístěte vhodnou podložku (např. gumovou podložku, dřevěnou podložku atd.), aby nedošlo k jeho znečištění.
4. Umístěte rám na vodorovný, stabilní, rovný a čistý povrch bez jiných předmětů.
5. Před použitím výrobku zkontrolujte, zda je kompletní a zda jsou všechny části na svém místě.
6. Výrobek obsahuje malé díly, které mohou děti spolknout a které představují nebezpečí udušení. Všechny díly uchovávejte mimo dosah dětí.
7. Rám by měl být používán a skladován mimo dosah zdrojů tepla, jako jsou grily a ohniště.
8. Výrobek je navržen pro maximální zatížení 250 kg. Tuto hmotnost nepřekračujte.
9. Vždy zkontrolujte, zda není rám opotřebený a poškozený. Nepoužívejte poškozený výrobek.
10. Pravidelné čištění rámu a jeho používání v souladu s určením zajistí jeho dlouhou životnost.
11. Rám lze čistit dostupnými čistícími prostředky na bázi mýdla. V případě prachu nebo nečistot je nejlepší otřít povrch mírně navlhčeným hadříkem nebo použít jemný čistící prostředek zředěný teplou vodou a poté otřít do sucha.
12. K čištění rámu nepoužívejte tlakové myčky, drátěnky, bělidla, kyseliny ani rozpouštědla.
13. Po sezóně je třeba rám očistit a vysušit. Není dovoleno skladovat vlhký výrobek. Rám by měl být přemístěn na kryté a suché místo. Místo skladování by nemělo být nevytápěné, ale s kladnou teplotou. Když je produkt uložen venku doporučuje se použít ochranný kryt.
14. Záruka se vztahuje pouze na trvanlivost materiálu, ze kterého je produkt vyroben. Dodavatel nezaručuje barevnost ani trvanlivost textilu – sluneční záření a jiné povětrnostní podmínky mohou způsobit vyblednutí výrobku.
15. Produkt byl vyroben v souladu s normou EN 581-3:2017-03.



Č.	Popis	Ks.
1	 Příčný profil	1
2	 Základna	2
3	 Rameno rámu	2
4	 Háček	2
5	 Podložka / křídlová matice	2/2
6	 Šroub	5



Před zahájením montáže:

Ujistěte se, že máte kolem sebe dostatek prostoru.

Zkontrolujte, zda sada obsahuje všechny díly uvedené v tabulce.

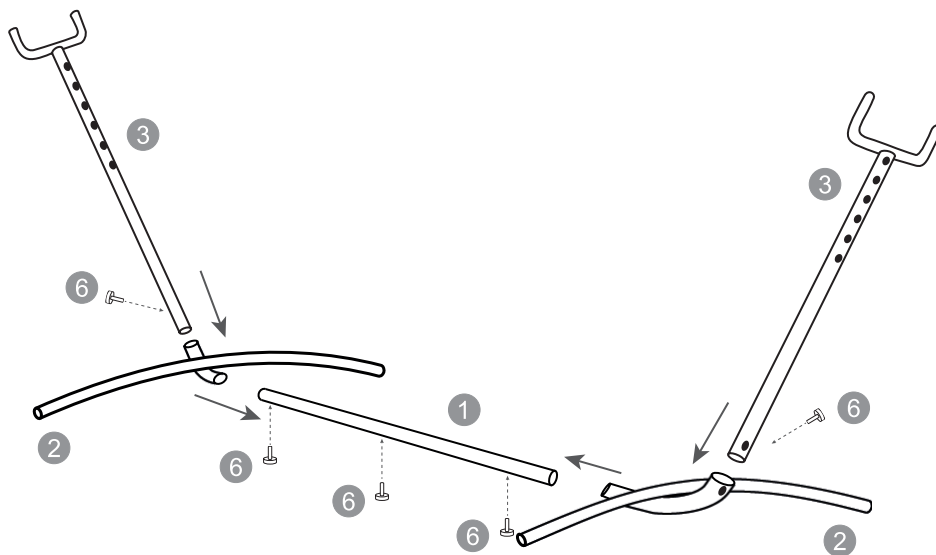
Aby se předešlo možnému zranění, doporučujeme, aby montáž prováděly nejméně dvě osoby.

Postupujte podle montážního návodu.

Montáž

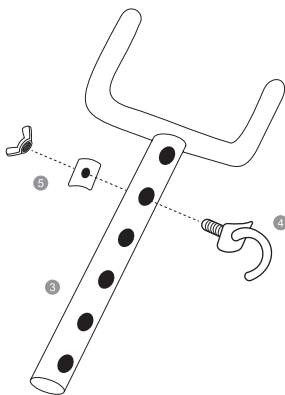
1/3

1. Položte všechny části rámu na podlahu.
2. Připojte příčný profil (1) k základnám (2) tak, aby byly otvory ve všech částech zarovnané. Přišroubujte je k sobě pomocí šroubů (6).
3. Připojte ramena rámu (3) k základnám (2) pomocí šroubů (6).



2/3

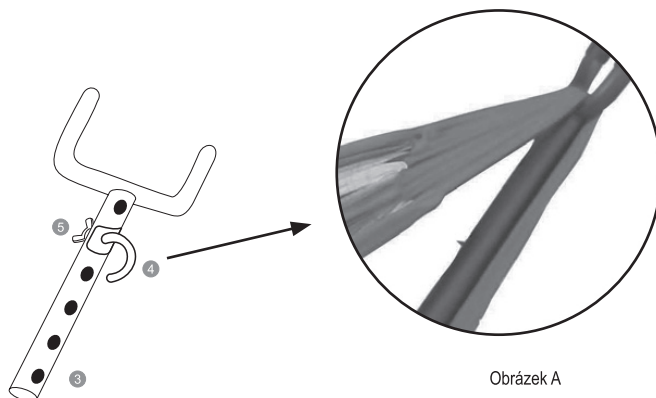
1. Na vnější straně ramena rámu (3) umístěte do zvoleného otvoru háček(4) tak, aby směřoval dolů. (Výběr otvoru závisí na velikosti houpačí sítě a do jaké míry je možné ji natáhnout na ramena rámu).
2. Na druhou stranu otvoru nasadte podložku a křídlovou matici (5) a pevně je přišroubujte háčkem (4).



3/3

Protáhněte šňůry houpačí sítě ramenem rámu(3) ve tvaru U (viz obrázek A) a zahákněte smyčku šňůra na háček (4). Po zavěšení na rám by měla houpačí síť viset mírně prohnutá, aby se přizpůsobila váze uživatele.

Upozornění! Materiál houpačí sítě se může po určité době používání roztáhnout – v případě potřeby utáhněte šňůry houpačí sítě na rám podle výše uvedených pokynů.



Obrázek A



Záruční podmínky

1. Zákazník má následující možnosti uplatnění reklamace:
 - prostřednictvím kroků na webové stránce: <https://hop-sport.cz/info/reklamace-zaruka/>
 - písemně na adresu:
Hegen Česko s.r.o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov
Česká republika
 - e-mailem: info@hop-sport.cz
2. Reklamáce včetně odstranění vady musí být vyřízena a kupující o tom musí být informován nejpozději do třiceti (30) dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na delší lhůtě. Pokud je třeba poslat zařízení na opravu do zahraničí nebo dovézt náhradní díly ze zahraničí, oprava může trvat déle.
3. Použije se právo země, do které bylo zboží dodáno, včetně záručních ustanovení. Neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.



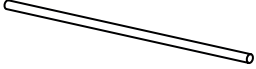

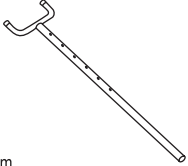


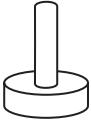
Tento výrobek je dodáván v obalu, aby byl chráněn před možným poškozením během přepravy. Obaly jsou vyrobené ze surovin, které lze recyklovat. Tyto materiály vyhazujte podle jejich typu.



LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS DIE GESAMTE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

1. Die volle Sicherheit und Wirksamkeit der Nutzung kann nur erreicht werden, wenn das Produkt wie in der vorliegenden Anleitung montiert und benutzt wird. Achten Sie darauf, dass die Benutzer des Produkts auf alle Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen hingewiesen wurden. Wir können nicht für Probleme oder Verletzungen verantwortlich gemacht werden, die durch die Nichtbeachtung der Regeln in diesem Handbuch passieren.
2. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und für den privaten Gebrauch. Verwenden Sie es nicht an einem öffentlichen Ort.
3. Legen Sie eine geeignete Unterlage (z. B. eine Gummimatte, eine Holzunterlage usw.) unter das Produkt im Montagebereich, um Verunreinigungen zu vermeiden.
4. Stellen Sie das Gestell auf eine waagerechte, stabile und saubere Fläche, die frei von anderen Gegenständen ist.
5. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Produkt vollständig und alle Teile vorhanden sind.
6. Das Produkt enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können und eine Erstickengefahr darstellen. Halten Sie alle Teile von Kindern fern.
7. Das Gestell sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Grills oder Lagerfeuern verwendet und gelagert werden.
8. Das Produkt ist für eine maximale Belastung von 250 kg ausgelegt. Dieses Gewicht sollte nicht überschritten werden.
9. Überprüfen Sie das Gestell stets auf Verschleiß und Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten Gegenstände.
10. Die regelmäßige Reinigung des Gestells und der bestimmungsgemäße Gebrauch sorgen dafür, dass es jahrelang hält.
11. Das Gestell kann mit handelsüblichen Reinigungsmitteln auf Seifenbasis gereinigt werden. Wenn Staub oder Schmutz auftritt, wischen Sie die Oberfläche am besten mit einem leicht feuchten Tuch ab oder verwenden Sie ein in warmem Wasser verdünntes mildes Reinigungsmittel und wischen Sie anschließend trocken.
12. Verwenden Sie keine Hochdruckreiniger, keine Drahtbürsten, Bleichmittel, Säuren oder Lösungsmittel zur Reinigung des Gestells.
13. Das Gestell muss nach der Saison gereinigt und getrocknet werden. Es ist nicht zulässig, ein durchfeuchtetes Produkt zu lagern. Das Gestell muss an einen überdachten und trockenen Ort gebracht werden. Der Lagerraum sollte nicht unbeheizt sein, sondern eine angenehme Temperatur haben. Wenn der Gegenstand im Freien aufbewahrt wird, empfiehlt sich eine Schutzhülle.
14. Die Gewährleistung erstreckt sich nur auf die Haltbarkeit des Materials, aus dem das Produkt hergestellt ist. Der Anbieter übernimmt keine Gewährleistung für die Haltbarkeit der Farbe oder der Textilien - Sonnenlicht und andere Witterungseinflüsse können das Produkt verblässen lassen.
15. Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit EN 581-3:2017-03 hergestellt.



Teil-Nr.	Bezeichnung	Stk.
1	 Querprofil	1
2	 Socket	2
3	 Gestellarm	2
4	 Haken	2
5	 Unterlegscheibe / Flügelmutter	2/2
6	 Schraube	5



Vor Beginn der Montage:

Achten Sie darauf, dass Sie genügend Platz um sich herum haben.

Überprüfen Sie, ob der Bausatz alle in der Tabelle aufgeführten Teile enthält.

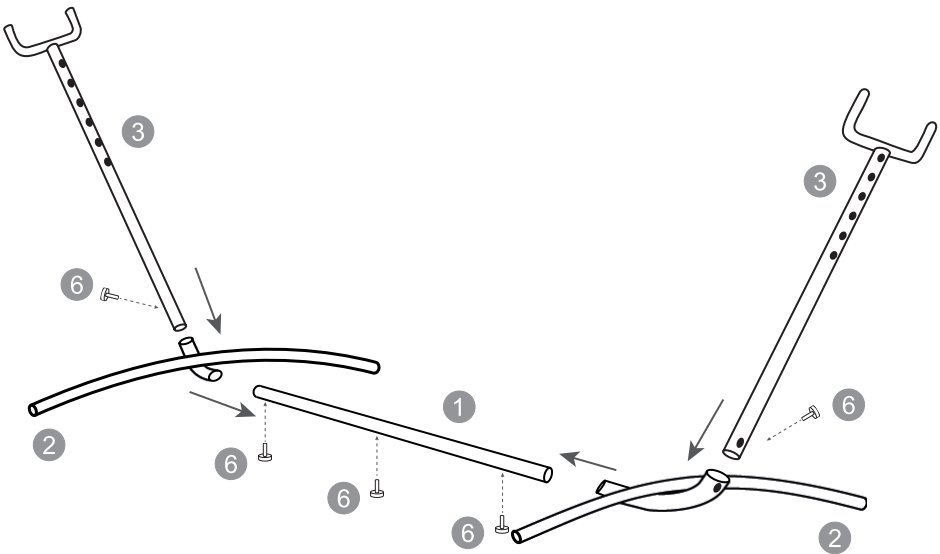
Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, wird empfohlen, dass mindestens zwei Personen die Montage vornehmen.

Beachten Sie die Montageanleitung.

Montage

1/3

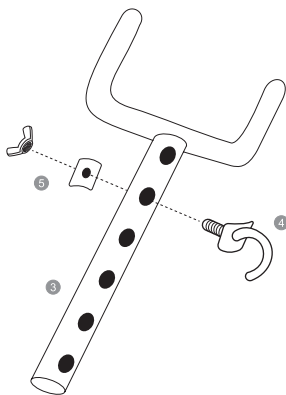
1. Legen Sie alle Teile des Gestells auf den Boden.
2. Verbinden Sie das Querprofil (1) mit den Sockeln (2), so dass die Löcher in allen Teilen aufeinander ausgerichtet sind. Schrauben Sie sie mit den Schrauben (6) zusammen.
3. Verbinden Sie die Gestellarme (3) mit den Sockeln (2) und den Schrauben (6).





2/3

1. Setzen Sie den Haken (4) an der Außenseite der Gestellarm (3) in das Loch Ihrer Wahl, so dass er nach unten zeigt. (Die Wahl des Lochs hängt von der Größe der Hängematte ab und wie weit es an den Gestellarmen gedehnt werden kann).
2. Auf der anderen Seite des Lochs die Unterlegscheibe und die Flügelmutter (5) anbringen und fest mit dem Haken (4) verschrauben.



3/3

Führen Sie die Hängemattenseile durch den U-förmigen Gestellarm (3) (siehe Abbildung A) und haken Sie die Seilschleife über den Haken (4). Die Hängematte sollte, wenn sie am Gestell aufgehängt ist, leicht biegsam hängen, um sich dem Gewicht des Benutzers anzupassen.

Achtung! Bitte beachten Sie, dass sich das Material der Hängematte nach einiger Zeit des Gebrauchs dehnen kann. Wenn nötig, spannen Sie die Schnüre der Hängematte gemäß den obigen Anweisungen fester auf das Gestell.

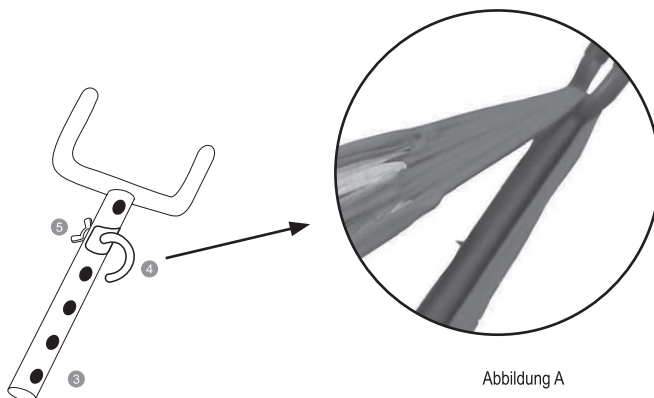


Abbildung A



Gewährleistungsbedingungen

1. Sie haben folgende Möglichkeiten, um Ihre Reklamation zu melden:
 - via Reklamationsformular auf der Internetseite: www.hop-sport.de/reklamation/
 - schriftlich an folgende Adresse:
Hegen Deutschland GmbH
Papenreye 53
22453 Hamburg
Deutschland
 - via E-Mail: service@hop-sport.de
2. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten, werden im Regelfall innerhalb von 14 Werktagen ab dem Zustelldatum des mangelhaften Artikels kostenlos beseitigt. Falls das Gerät zur Reparatur ins Ausland geschickt oder Ersatzteile aus dem Ausland beschafft werden müssen, kann die Reparatur länger dauern.
3. Es gilt das Recht des Landes, einschließlich der Gewährleistungsbestimmungen, in das die Ware geliefert wird. UN-Kaufrecht gilt nicht.
4. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung entstanden sind.



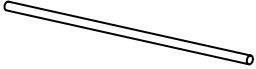

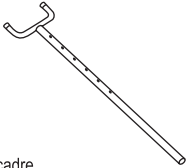


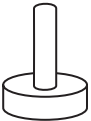
Dieses Produkt wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackung ist unverarbeitetes Rohmaterial und kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese nach den geltenden Vorschriften der örtlichen Abfallentsorgung.



**AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, LIRE ATTENTIVEMENT TOUT LE MANUEL.
CONSERVER CE MANUEL POUR Y RÉFÉRER PLUS TARD.**

1. Une sécurité et une efficacité d'utilisation complètes peuvent être obtenues à condition que le produit soit assemblé et utilisé conformément aux instructions. Assurez-vous que les utilisateurs du produit sont informés de toutes les restrictions et précautions. Nous ne sommes pas responsables des problèmes ou des blessures causés par le non-respect des règles énoncées dans ce manuel.
2. Le produit ne peut être utilisé que conformément à sa destination, uniquement pour un usage privé. Ne l'utilisez pas dans un lieu public.
3. Placez une base appropriée (par exemple, un tapis en caoutchouc, une base en bois, etc.) sous le produit dans la zone d'installation pour éviter les contaminations.
4. Placez le rack sur une surface plane, stable, plane et propre, exempte d'autres objets.
5. Avant utilisation, vérifiez que l'article est complet et que toutes ses pièces sont en place.
6. Le produit contient de petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants et provoquer un risque d'étouffement. Gardez toutes les pièces hors de portée des enfants.
7. Le cadre doit être utilisé et rangé à l'écart des sources de chaleur, telles qu'un gril ou un feu.
8. Le produit est conçu pour une charge maximale de 250 kg. Ne dépassez pas ce poids.
9. Vérifiez toujours l'usure et les dommages du cadre. N'utilisez pas un article endommagé.
10. Un nettoyage régulier du cadre et son utilisation comme prévu le feront servir pendant des années.
11. Le cadre peut être nettoyé avec des agents à la base de savon. Si de la poussière ou de la saleté apparaît, il est préférable d'essuyer sa surface avec un chiffon légèrement humide ou d'utiliser un détergent doux dilué dans de l'eau tiède, puis de l'essuyer.
12. N'utilisez pas de nettoyeurs haute pression, de tampons à récurer, d'agents de blanchiment, d'acides ou de solvants pour nettoyer le cadre.
13. Après la saison, le cadre doit être nettoyé et séché. Il est interdit de stocker un produit humide. Le cadre doit être déplacé dans un endroit couvert et sec. Le lieu de stockage ne doit pas être non chauffé, mais avec une température positive. Il est recommandé d'utiliser une housse de protection lors du stockage de l'article à l'extérieur.
14. La garantie ne couvre que la durabilité du matériau à partir duquel le produit a été fabriqué. Le fournisseur ne garantit pas la durabilité de la couleur ou des textiles - le rayonnement solaire et d'autres conditions météorologiques peuvent provoquer la décoloration du produit.
15. Le produit a été fabriqué conformément aux normes EN 581-3:2017-03.



N°	Description	Pcs.
1	 Profil croisé	1
2	 Socle	2
3	 Bras de cadre	2
4	 Crochet	2
5	 Rondelle / écrou-papillon	2/2
6	 Vis	5



Avant l'installation:

Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace autour.

Vérifiez que le kit comprend toutes les pièces répertoriées dans le tableau.

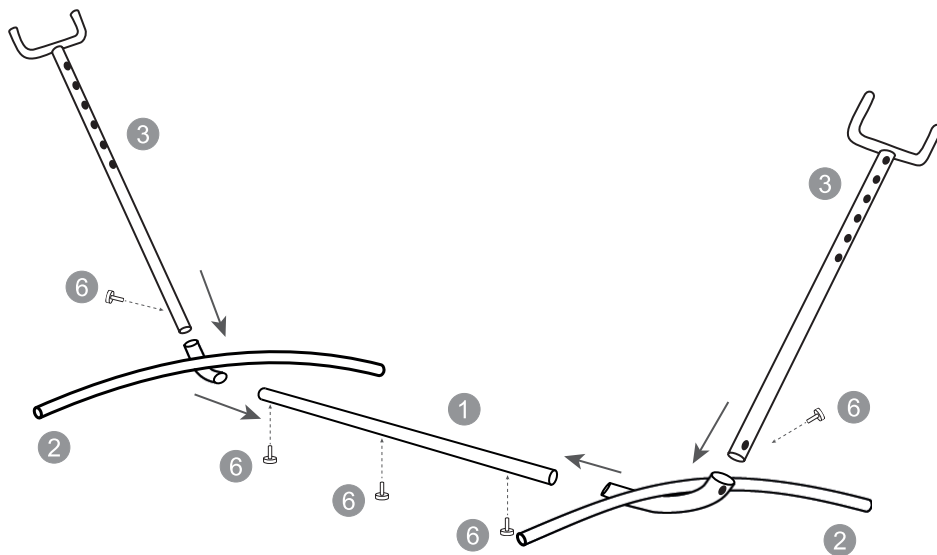
Pour éviter d'éventuelles blessures, l'assemblage par au moins deux personnes est recommandé.

Suivez les instructions de montage.

Installation

1/3

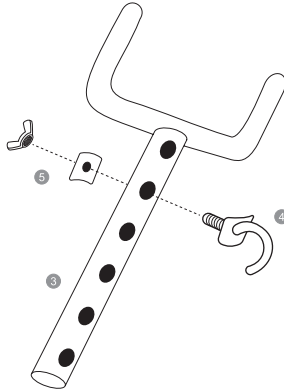
1. Placez toutes les pièces du rack sur le sol.
2. Connectez le profilé croisé (1) aux socles (2) de sorte que les trous de toutes les pièces soient alignés. Fixez-les avec les vis (6).
3. Reliez les bras du cadre (3) aux bases (2) à l'aide des vis (6).





2/3

1. À l'extérieur du bras de cadre (3), insérez le crochet (4) dans le trou sélectionné de sorte qu'il soit orienté vers le bas. (Le choix du trou dépend de la taille du hamac et de la possibilité de le tendre sur les bras du cadre).
2. Placez une rondelle et un écrou-papillon (5) de l'autre côté du trou et vissez-les fermement au crochet (4).



3/3

Passez les cordes du hamac à travers le bras en forme de U du cadre (3) (voir Fig. A) et accrochez la boucle de la corde au crochet (4). Après avoir été accroché au cadre, le hamac doit pendre légèrement en se pliant pour s'adapter au poids de l'utilisateur.

Attention! Le matériau du hamac peut s'étirer après un certain temps d'utilisation - si nécessaire, serrez les cordes du hamac sur le cadre conformément aux instructions ci-dessus..

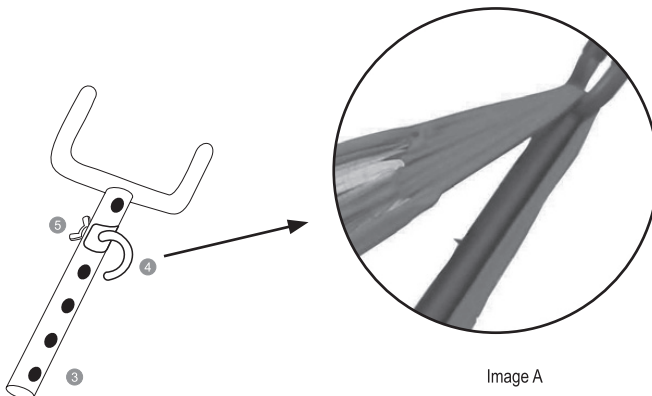


Image A



Conditions de garantie

1. Le client a les possibilités suivantes pour signaler une réclamation:
 - via le formulaire de réclamation sur le site web : www.hop-sport.de/reklamation/
 - par écrit à l'adresse suivante:
Hegen Deutschland GmbH
Papenreye 53,
22453 Hambourg
Allemagne
 - par e-mail: service@hop-sport.de
2. Les défauts survenus pendant la période de garantie seront généralement réparés gratuitement dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux. Si l'envoi de l'appareil pour réparation à l'étranger ou l'importation de pièces de rechange de l'étranger est nécessaire, la réparation peut prendre plus de temps.
3. La loi du pays de livraison des marchandises s'applique, y compris les dispositions relatives à la garantie. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.
4. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte.



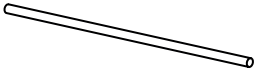

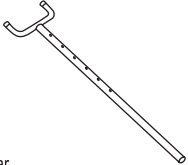


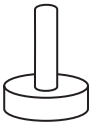
Ce produit est fourni dans un emballage pour le protéger de tout dommage pendant le transport. L'emballage est une matière première non transformée et peut être recyclé. Jeter ces matériaux selon leur type.



**BEFORE USING THE PRODUCT, READ THE INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY.
KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.**

1. Full safety and effectiveness of use can only be achieved if the product is assembled and used in accordance with the instructions. Be sure that every user of the product is made aware of all restrictions and precautions. We cannot be held responsible for problems or injuries caused by not following the rules set out in this manual.
2. The product must only be used for its intended purpose, for private use only. It should not be used in public areas.
3. Place a suitable pad (e.g. rubber mat, wooden base, etc.) under the product in the assembly area to avoid dirtying.
4. Place the hammock stand on a horizontal, stable, level, clean surface free of other objects.
5. Before use, check if the product is complete and if all parts are in place.
6. The product contains small parts that can be swallowed by children and pose a risk of choking. Keep all parts away from children.
7. The hammock stand should be used and stored away from heat sources such as barbecues and bonfires.
8. The product is suitable for a maximum load of 250 kg. This weight should not be exceeded.
9. Always check the product for wear and damage, do not use it if damaged.
10. Cleaning the hammock stand regularly and using it as intended will ensure that it will last for years.
11. The hammock stand can be cleaned with available soap-based detergents. If dust or dirt appears, it is best to wipe its surface with a slightly damp cloth or use a mild detergent diluted in warm water and then wipe dry.
12. Do not use pressure washers, scouring pads, bleach, acids or solvents to clean the product.
13. The hammock stand must be cleaned and dried after the season. It is not permitted to store a damp product. The stand should be moved to a covered and dry place. The storage area should not be unheated, but at a positive temperature. If the product is kept outside, a protective cover is recommended.
14. The warranty only covers the durability of the material from which the product is made. The supplier does not guarantee the colour or textile durability - sunlight and other weather conditions can cause the colour to fade.
15. The product has been made in accordance with EN 581-3:2017-03.



No.	Description	Pcs.
1	 Crossbar	1
2	 Base	2
3	 Frame bar	2
4	 Hook	2
5	 Washer / wing nut	2/2
6	 Screw	5



Before starting assembly:

Make sure you have enough space around you.

Check if the set contains all the parts listed in the chart.

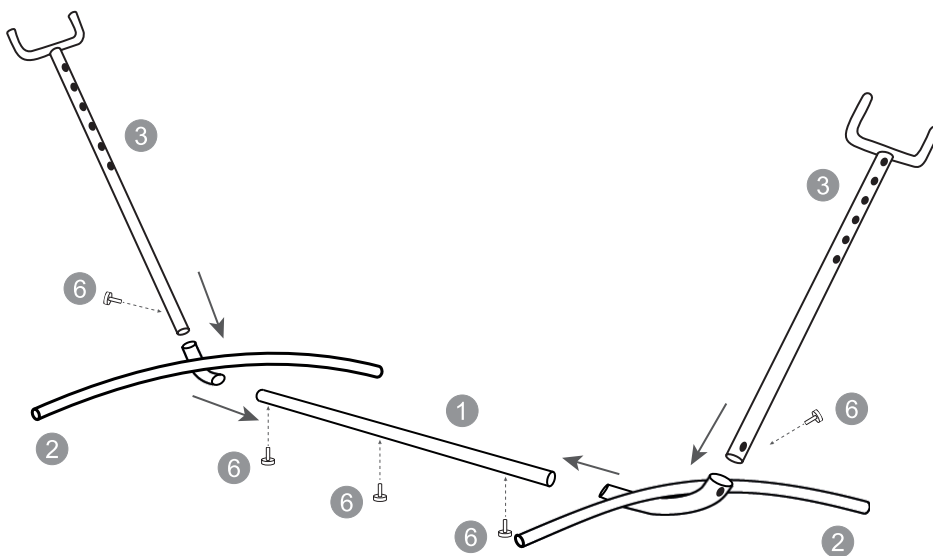
To avoid possible injury, it is recommended that assembly is carried out by at least two people.

Follow the assembly instructions.

Assembly

1/3

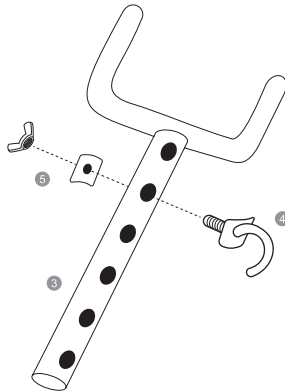
1. Place all elements on the floor.
2. Connect the crossbar (1) to the bases (2) making sure the holes are on an even level. Screw them together with screws (6).
3. Connect the frame bars (3) to the bases (2) with screws (6).





2/3

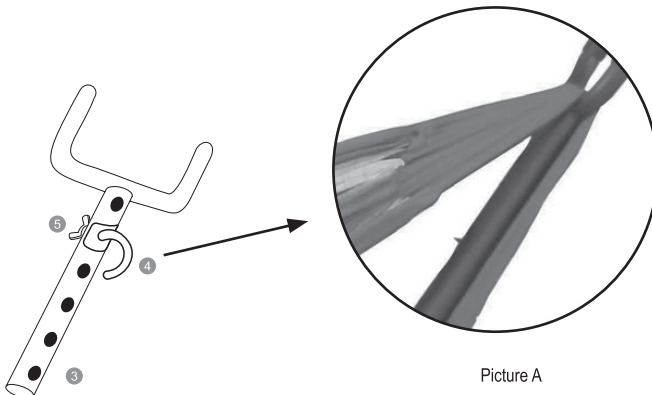
1. On the outer side of the frame bar (3), place a hook (4) in the selected hole, so that it is pointing downwards. (The choice of hole depends on the size of the hammock and how far it can be stretched on the frame bars).
2. On the other side of the hole, place the washer and wing nut (5) and screw them firmly to the hook (4).



3/3

Pass the hammock strings through the U-shaped frame bar (3) (see pic. A) and attach the loop of the string to the hook (4). The hammock, when hung on the stand, should hang flexing slightly to adapt to the weight of the user.

Note: The material of the hammock may stretch after some time of use - if necessary, tighten the hammock strings on the stand according to the instructions above.



Picture A



Warranty conditions

1. Customer has the following options for submitting a complaint:
 - by filling the form on website: <https://www.hop-sport.de/reklamation/>
 - in writing to the correspondence address:
Hegen Deutschland GmbH
Papenreie 53
22453 Hamburg
Germany
 - by an email: service@hop-sport.de
2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send device for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.
3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.
4. The warranty does not cover damage caused by improper use.



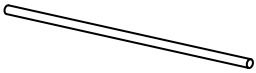

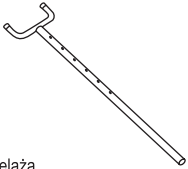


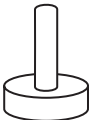
This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.



**PRZED UŻYCIEM PRODUKTU, PRZECZYTAJ UWAŻNIE CAŁĄ INSTRUKCJĘ.
ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ.**

1. Pełne bezpieczeństwo i skuteczność użytkowania, może zostać osiągnięte pod warunkiem złożenia i użytkowania produktu zgodnie z instrukcją. Pamiętaj, aby użytkownicy produktu zostali poinformowani o wszystkich ograniczeniach i środkach ostrożności. Nie ponosimy odpowiedzialności za problemy lub obrażenia spowodowane postępowaniem niezgodnym z zasadami określonymi w niniejszej instrukcji.
2. Produkt wolno stosować wyłącznie z jego przeznaczeniem, tylko do użytku prywatnego. Nie należy używać go w miejscu publicznym.
3. Umieść odpowiednią podstawę (np. gumową matę, drewnianą podstawę itp.) pod produktem w obszarze montażu, aby uniknąć zabrudzenia.
4. Ustaw stelaż na poziomej, stabilnej, równej, czystej, wolnej od innych przedmiotów powierzchni.
5. Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy przedmiot jest kompletny oraz czy wszystkie jego części znajdują się na swoim miejscu.
6. Produkt zawiera małe części, które mogą zostać połknięte przez dzieci i stworzyć ryzyko zadławienia. Wszystkie części należy przechowywać z dala od dzieci.
7. Stelaż należy użytkować i przechowywać z dala od źródeł ciepła, takich jak grill czy ognisko.
8. Produkt przeznaczony jest do maksymalnego obciążenia wynoszącego 250 kg. Nie należy przekraczać tej wagi.
9. Należy zawsze sprawdzać stelaż pod kątem zużycia oraz uszkodzeń. Nie należy korzystać z uszkodzonego przedmiotu.
10. Regularne czyszczenie stelaża oraz użytkowanie go zgodnie z przeznaczeniem sprawi, że będzie służył na lata.
11. Stelaż można czyścić za pomocą dostępnych środków na bazie mydła. W przypadku pojawienia się kurzu lub zabrudzeń, najlepiej przetrzeć jego powierzchnię lekko wilgotną szmatką lub zastosować rozcieńczony w ciepłej wodzie łagodny środek myjący, a następnie wytrzeć do sucha.
12. Do czyszczenia stelaża nie należy używać myjek ciśnieniowych, druciaków, wybielaczy, kwasów lub rozpuszczalników.
13. Po sezonie stelaż należy wyczyścić i osuszyć. Niedozwolone jest przechowywanie zawilgoconego produktu. Stelaż powinien zostać przeniesiony do zadecydowanego i suchego miejsca. Miejsce przechowywania nie powinno być nieogrzewane, ale o dodatniej temperaturze. W przypadku przetrzymywania przedmiotu na zewnątrz zaleca się stosowanie pokrowca ochronnego.
14. Gwarancja obejmuje wyłącznie trwałość materiału, z którego produkt został wykonany. Dostawca nie gwarantuje trwałości koloru czy tekstyliów - promieniowanie słoneczne oraz działanie innych warunków atmosferycznych mogą spowodować plawienie produktu.
15. Produkt został wykonany zgodnie z normami EN 581-3:2017-03.



Nr	Opis	Szt.
1	 Profil poprzeczny	1
2	 Podstawa	2
3	 Ramię stelaża	2
4	 Haczyk	2
5	 Podkładka / nakrętka motylkowa	2/2
6	 Śruba	5



Przed rozpoczęciem montażu:

Upewnij się, że masz wokół wystarczająco dużo miejsca.

Sprawdź, czy zestaw zawiera wszystkie części wymienione w tabeli.

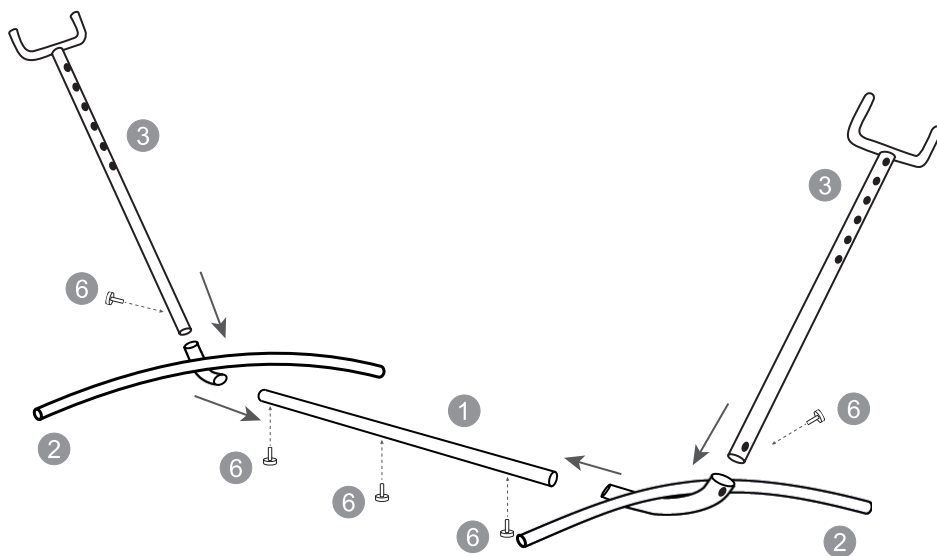
Aby uniknąć możliwych obrażeń, zaleca się montaż przez co najmniej dwie osoby.

Postępuj zgodnie z instrukcją montażu.

Montaż

1/3

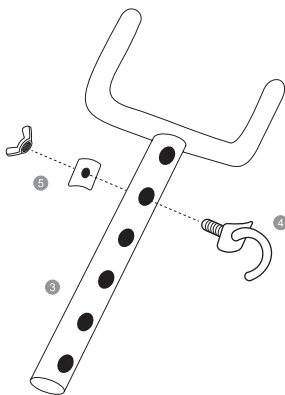
1. Umieść wszystkie części stelaża na podłodze.
2. Połącz profil poprzeczny (1) z podstawami (2), tak aby otwory we wszystkich częściach były ułożone równo. Skręć je śrubami (6).
3. Połącz ramiona stelaża (3) z podstawami (2) za pomocą śrub (6).





2/3

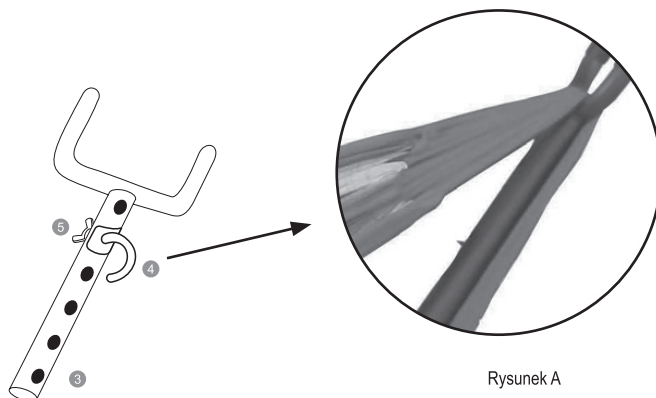
1. Na zewnętrznej stronie ramienia stelaża (3) umieść w wybranym otworze haczyk (4), tak aby był skierowany w dół. (Wybór otworu zależy od wielkości hamaka i możliwości jego rozciągnięcia na ramionach stelaża).
2. Z drugiej strony otworu nałóż podkładkę i nakrętkę motylkową (5) i skręć je mocno z haczykiem (4).



3/3

Przelóż sznurki hamaka przez ramię stelaża (3) w kształcie litery U (patrz rys. A) i zaczep pętlę sznurka o haczyk (4). Hamak po zawieszeniu na stelażu powinien zwiisać lekko się naginając, aby dostosował się do ciężaru użytkownika.

Uwaga! Materiał hamaka po pewnym czasie użytkowania może się rozciągnąć – w razie potrzeby mocniej naciągnij sznurki hamaka na stelażu zgodnie z powyższą instrukcją.



Rysunek A



Warunki gwarancji

- Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:
 - za pośrednictwem formularza reklamacyjnego na stronie internetowej: <https://www.hop-sport.pl/serwis/>
 - pisemnie na adres korespondencyjny:
Hegen Distribution Sp. z o.o.
ul. Sportowa 3a
32-080 Zabierzów
Polska
 - pocztą elektroniczną: serwis@hop-sport.com
- Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania urządzenia do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.
- Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.

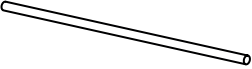

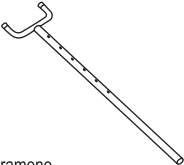


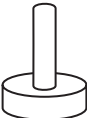


Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by uchronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzucaj te materiały według ich rodzaju.

**PRED POUŽITÍM VÝROBKU SI POZORNE PREČÍTAJTE CELÝ NÁVOD.
UCHOVAJTE TENTO NÁVOD PRE BUDÚCE POUŽITIE.**

1. Úplnú bezpečnosť a účinnosť používania možno dosiahnuť za predpokladu, že je výrobok zmontovaný a používaný v súlade s pokynmi. Uistite sa, že používateľia produktu sú informovaní o všetkých obmedzeniach a preventívnych opatreniach. Ne zodpovedáme za problémy alebo zranenia spôsobené nedodržaním pravidiel uvedených v tomto návode.
2. Výrobok sa môže používať len na určený účel a len na súkromné použitie. Nepoužívajte ho na verejnom mieste.
3. V mieste inštalácie umiestnite pod výrobok vhodný podklad (napr. gumovú podložku, drevenú podložku atď.), aby ste zabránili jeho znečisteniu.
4. Umiestnite stojan na vodorovný, stabilný, rovný a čistý povrch bez iných predmetov.
5. Pred použitím skontrolujte, či je položka kompletná a či sú všetky jej časti na svojom mieste.
6. Výrobok obsahuje malé časti, ktoré môžu deti prehltnúť a predstavujú nebezpečenstvo udusenía. Všetky čtákové asti uchovávajte mimo dosahu detí.
7. Rám by sa mal používať a skladovať mimo zdrojov tepla, ako je gril alebo oheň.
8. Výrobok je určený na maximálne zaťaženie 250 kg. Neprekračujte túto hmotnosť.
9. Vždy skontrolujte, či rám nie je opotrebovaný a poškodený. Nepoužívajte poškodený výrobok.
10. Pravidelné čistenie produktu a jeho používanie v súlade na určený účel bude slúžiť dlhé roky.
11. Produkt je možné čistiť dostupnými prostriedkami na báze mydla. Ak sa objaví prach alebo nečistota, je najlepšie utrieť povrch mierne navlhčenou handričkou alebo použiť jemný čistiaci prostriedok zriadený v teplej vode a následne utrieť dosucha.
12. Na čistenie stojana nepoužívajte tlakové čističe, drôtenky, bieliadlá, kyseliny ani rozpúšťadlá.
13. Po sezóne je potrebné produkt vyčistiť a vysušiť. Nie je dovolené skladovať vlhký výrobok. Výrobok treba premiestniť na kryté a suché miesto. Miesto skladovania by nemalo byť nevykurované, ale s izbovou teplotou. Pri skladovaní produktu vonku sa odporúča použiť ochranný kryt.
14. Záruka sa vzťahuje iba na trvanlivosť materiálu, z ktorého bol výrobok vyrobený. Dodávateľ neručí za trvanlivosť farby ani textílií - slnečné žiarenie a iné poveternostné vplyvy môžu spôsobiť vyblednutie výrobku.
15. Výrobok bol vyrobený v súlade s normami EN 581-3:2017-03.



Č.	Popis	Ks.
1	 Križový profil	1
2	 Základ	2
3	 Rackové rameno	2
4	 Háčik	2
5	 Podložka / kridlová matica	2/2
6	 Skrutka	5



Pred inštaláciou:

Uistite sa, že máte okolo seba dostatok miesta.

Skontrolujte, či súprava obsahuje všetky diely uvedené v tabuľke.

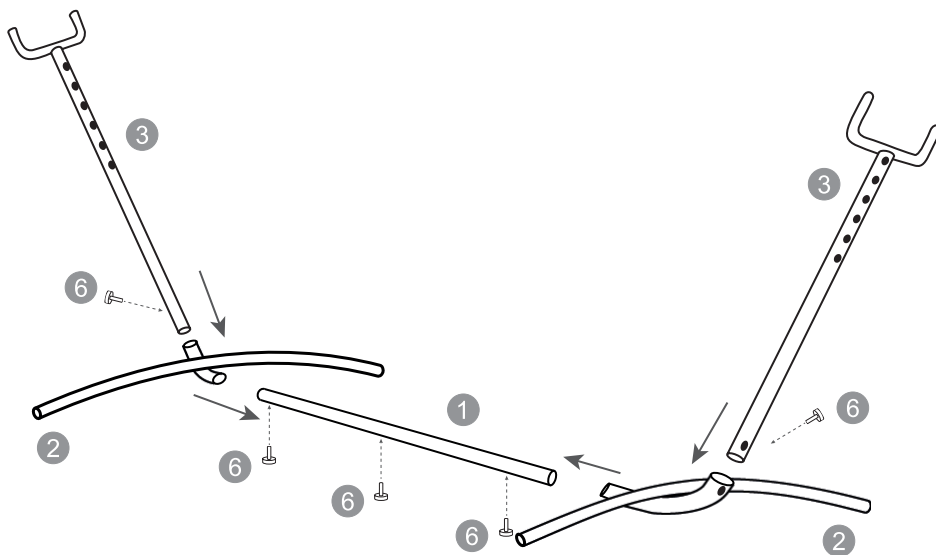
Aby sa predišlo možnému zraneniu, odporúča sa montáž najmenej dvoma osobami.

Postupujte podľa montážneho návodu.

Inštalácia

1/3

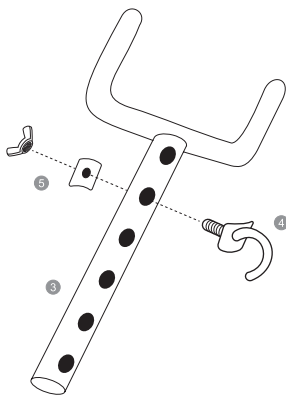
1. Položte všetky časti stojana na podlahu.
2. Pripojte krížový profil (1) k základňam (2) tak, aby boli otvory vo všetkých častiach zarovnané. Zaisťte ich skrutkami (6).
3. Spojte ramená rámu (3) so základňami (2) pomocou skrutiek (6).





2/3

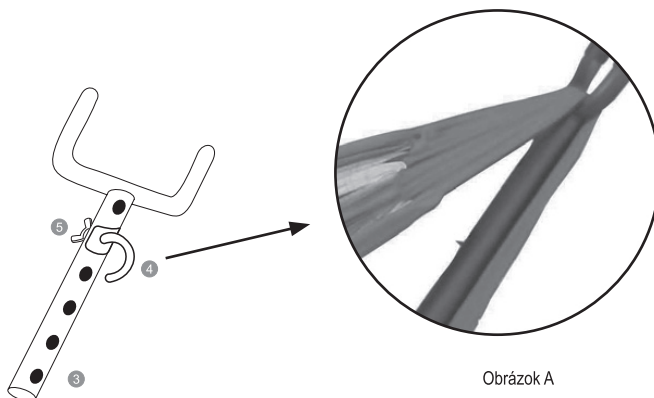
1. Na vonkajšej strane ramena stojana (3) vložte hák (4) do zvoleného otvoru tak, aby smeroval nadol. (Výber otvoru závisí od veľkosti textílie a možnosti jej natiiahnutia na ramená rámu).
2. Vložte podložku a krídlovú maticu (5) na druhú stranu otvoru a pevne ich priskrutkujte k háku (4).



3/3

Šnúrky hojdacej siete prevlečte cez rameno rámu v tvare U (3) (pozri obr. A) a zaveste slučku šnúrky na háčik (4). Po zavesení na rám by mala hojdacia sieť visieť mierne ohnutá, aby sa prispôbila hmotnosti užívateľa.

Pozor! Materiál hojdacej siete sa môže po určitom čase používania natiiahnuť - v prípade potreby utiahnite šnúrky na ráme podľa vyššie uvedeného návodu.



Obrázok A



Záručné podmienky

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:
 - prostredníctvom krokov na webovej stránke: <https://hop-sport.sk/info/zaruka-a-servis/>
 - písomne na adresu
Hegen Česko s. r. o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov
Česká republika
 - e-mailom: info@hop-sport.sk
2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať zariadenie na opravu do zahraničia alebo doviesť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.
3. Použije sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.



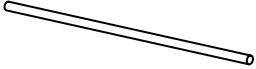

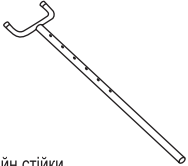


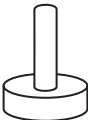
Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyhadzujte a triedte podľa ich typu.



**УВАЖНО ПЕРЕД ЗАСТОСУВАННЯМ ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЮ. ЗБЕРІГАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ
ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ**

1. Для повної безпеки та ефективності використання буде досягнуто лише тоді, коли обладнання зібрано відповідно до інструкції. Всі користувачі перед використанням ознайомте з інструкцією, а також про обмеження та запобіжні дані. Ми не несем відповідальності за будь-які проблеми чи травми, спричинені некоректним використанням, поведінкою, яка не відповідає правилам вказаній у цій інструкції.
2. Не використовуйте у громадських місцях, товар призначений лише для приватного використання та за призначенням.
3. Щоб уникнути забруднення, підстеліть під основу парасолі гумовий килимок, або іншу відповідну основу.
4. Розташуйте каркас на рівній, стійкій площині, а також вільному від сторонніх предметів.
5. Перед використанням переконайтесь, що всі деталі добре зафіксовані і складання завершено до кінця.
6. Товар містить дрібні частини, які можуть проковтнути діти і спровокувати задиху. Всі деталі зберігайте у недоступному місці для дітей.
7. Зберігайте його у сухому місці, далеко від вогнища та джерел загоряння..
8. Максимальне навантаження розраховано на 250 кг. Не перенавантажуйте виріб.
9. Завжди перевіряйте каркас на знос та пошкодження. Не використовуйте його, якщо є хоча найменше пошкодження.
10. Регулярний догляд (чищення) та використання за призначенням, дасть змогу використовувати його тривалий період часу.
11. Чистити каркас рекомендуємо доступними засобами на основі мила. Пиліюку або забруднення найкраще протерти злегка вологою ганчіркою або нанести м'який миючий засіб, розведений у теплій воді, а потім протерти його насухо.
12. Заборонено використовувати для чищення агресивні миючі засоби, дроти, відбілювач, кислоту чи розчинники.
13. Після закінчення сезону гамак слід почистити та переконатися, що він сухий, якщо ні – просушити. Зберігати у сухому та закритому приміщенні, щоб не оплювалося, але з плюсовою температурою.
14. Гарантія поширюється тільки на довговічність матеріалу, з якого вироблено виріб. Постачальник не гарантує, що колір не зміниться при довготривалому використанні. Сонячне проміння та вплив інших погодних умов спричиняють вицвітання (зміні кольору) і зносу матеріалу.
15. Виготовлено відповідно до стандартів EN 581-3:2017-03.



Ні.	Опис	Шт.
1	 Поперечний профіль	1
2	 Основа	2
3	 Кронштейн стійки	2
4	 Гачок	2
5	 Шайба / гайка-барашка	2/2
6	 Шуруп	5



Правила складання:

Переконайтесь, що навколо достатньо місця.

Переконайтесь, що у комплекті присутні всі комплектуючі, перелічені у таблиці.

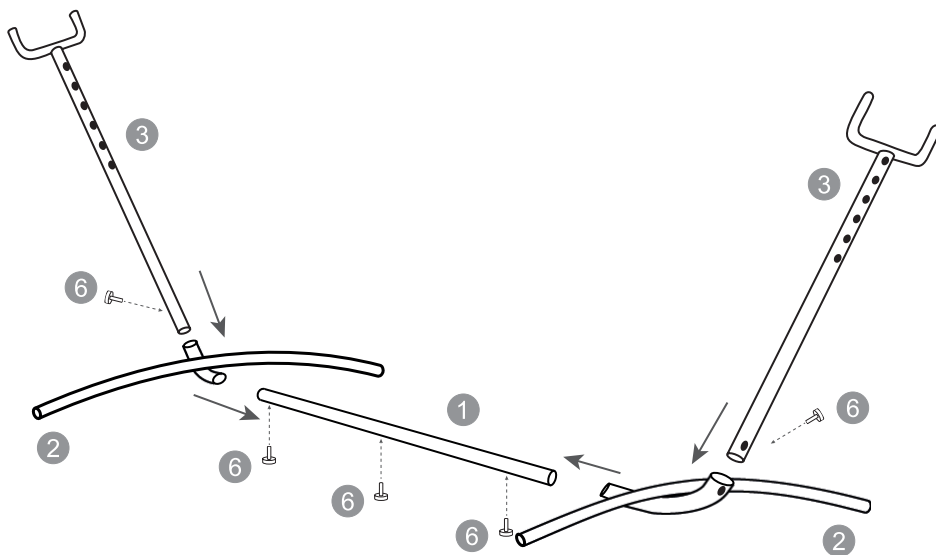
Для монтування потрібно більше двох осіб (рекомендуємо), щоб уникнути травмувань.

Дотримуйтесь інструкції по установці.

Монтаж

1/3

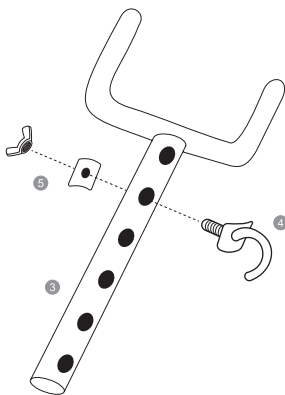
1. Всі деталі розмістіть на підлозі.
2. З'єднайте поперечний профіль (1) з основами (2) так, щоб отвори були всередині, всі частини знаходилися рівномірно. Закріпіть їх шурупами (6).
3. З'єднайте кронштейни рами (3) з основами (2) за допомогою шурупів (6).





2/3

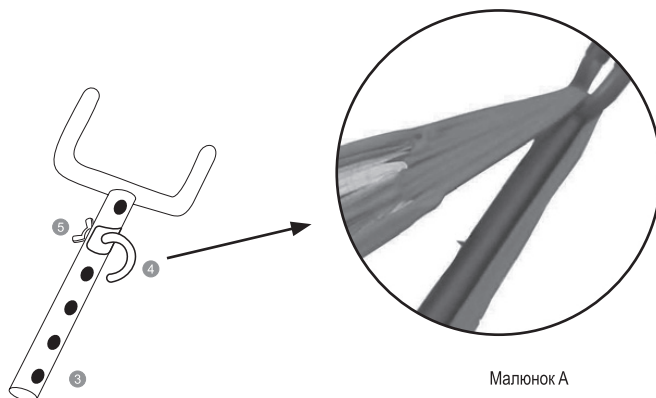
1. На зовнішній стороні стійки (3) вставте в обраний отвір гачок (4), так, щоб був скерований до низу. (Вибір отвору залежить від розміру гамака і можливості його натягувати на основу каркасу).
2. Помістіть шайбу та барашкову гайку з іншого боку отвору (5) і міцно закріпіть їх гачком (4).



3/3

Протягніть мотузки гамака через U-подібний кронштейн рами (3) (див.малюнок А) і закріпіть петлю мотузки за гачок (4). Після підвішування на каркасі гамак повинен висіти, трохи прогнувшись, щоб адаптуватися до ваги користувача.

Увага! Матеріал гамака може розтягнутися після деякого часу використання - якщо необхідно, натягніть мотузки гамака на каркас відповідно до інструкцій, наведених вище.



Малюнок А



Умови гарантії

1. Покупець має наступні варіанти подання скарги:
 - через форму заповнення рекламацийного формуляру на сайті.
 - письмово на адресу:
електронною поштою: info@hop-sport.ua
або на сайті заповнить „РЕКЛАМАЦІЙНИЙ ФОРМУЛЯР”.
2. Дефекти або пошкодження обладнання, виявлені протягом гарантійного періоду, будуть усунені безкоштовно протягом 14 робочих днів з дати доставки обладнання до сервісу. Якщо вам потрібно привезти деталі з-за кордону, термін ремонту може бути продовжений.
3. Всі гарантійні умови виконуються за законодавством країни, куди було доставлено товар, включаючи гарантійні положення. Конвенція ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується.
4. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання.



Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтеся цих матеріалів відповідно до їх типу.



Hergestellt in China

DISTRIBUTION:

Hegen Distribution Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów



Hegen Česko s.r.o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov



Hegen Deutschland GmbH
Papenreye 53
22453 Hamburg



IMPORTER:

Hegen Europe Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów